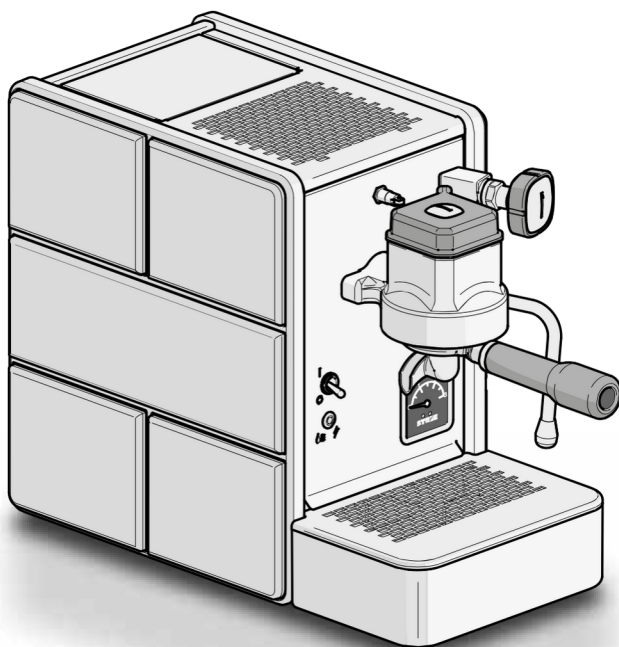


STONE



KÁVOVAR PRO DOMÁCÍ POUŽITÍ
Manuál a údržba

Blahopřejeme vám k výběru kávovaru STONE.

Tento výrobek je navržen tak, aby uspokojil vaše potřeby pro vynikající kvalitu šálku kávy.

Pozorně si přečtěte návod k obsluze, abyste stroj správně používali.

Tato příručka obsahuje důležité pokyny pro používání, údržbu a bezpečnou instalaci.

Obsahuje také užitečná doporučení, která vám umožní maximálně využít potenciál stroje STONE.



ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ
STONE S.r.l.

Via E. Curiel 13 - 20060 LISCATE (MI) ITÁLIE

jako výrobce KÁVOVARŮ tímto prohlašuje, že výrobek:

na které se toto prohlášení vztahuje, splňuje příslušné základní požadavky následujících SMĚRNIC a NAŘÍZENÍ a jejich následných změn:

2014/68/UE Směrnice o tlakových zařízeních (PED) s uplatněnou výjimkou z kapitoly 1 čl. 1 odst. 2 písm. f)

2014/30/UE Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě EMC

2014/35/UE Směrnice o nízkém napětí 2012/19/EU Směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních

2011/65/EU Směrnice RoHS

1935/2004/EU Nařízení o materiálech určených pro styk s potravinami

- v souladu s normami

EN 55014-1: 2017-04

EN 55014-1 / A11: 2020-

03 EN 55014-2: 2015-04

EN 61000-3-2: 2014-08

EN 61000-3-3: 2013-08

EN 61000-3-3 / A1: 2019-08

EN 62233: 2008 / AC: 2008

EN 60335-2-15: 2016 / A11:

2018

EN 60335-1: 2012 / A2: 2019

Společnost STONE S.r.l., Via E. Curiel, 13 - 20060 LISCATE (MI) - ITÁLIE je odpovědná za zřízení a vedení technické dokumentace.

Toto prohlášení je neplatné, pokud je stroj upraven bez výslovného souhlasu výrobce nebo pokud je nesprávně instalován a používán způsobem, který není v souladu s údaji v uživatelské příručce a návodu.

Výkonný ředitel

Dott. Federico Alessandro Gallia

OBSAH



Úvod - 6

Symbyly a terminologie používané v příručce - 6

Obecné informace - 7

Bezpečnostní pokyny - 9



Rozbalení - 11

Obsah balení - 11



Popis stroje - 12

Zamýšlené použití - 12

Technické specifikace - 12

Hlavní komponenty - 13

Příslušenství - 14

Technické údaje - 14



Instalace - 15

Naplnění nádržky na vodu - 16

Připojení k síti - 16



Zapnutí - 17



Obsluha stroje - 18

Příprava kávy - 19

Výdej páry - 20

Režim ECO - 21



Údržba - 21

Čištění parní trysky - 21

Čištění hlavy kávovaru - 22

Čištění páky - 23

Čištění nádrže na vodu - 24

Čištění odkapávací misky - 24

Odvápňení - 25

Výměna vody v bojleru - 25



Alarmy a poruchy - 27

Alarmy - 27

Řešení problémů - 27

Nečinnost - 29

1 ÚVOD



PŘED PROVEDENÍM JAKÉHOKOLI ÚKONU NA STROJI SI MUSÍ UŽIVATEL PEČLIVĚ PŘEČÍST POKYNY OBSAŽENÉ V TÉTO PUBLIKACI A PŘI ZÁSAHU SE JIMI ŘÍDIT.

V PŘÍPADĚ POCHYBNOSTÍ O SPRÁVNÉM VÝKLADU POKYŇŮ SE OBRAŤTE

NA PRODEJCE, KTERÝ VÁM POSKYTNE POTŘEBNÁ VYSVĚTLENÍ.

1.1 Symboly a terminologie použité v příručce



NEBEZPEČÍ: tento symbol označuje informace nebo postupy, které mohou při nedbalém dodržování způsobit vážné zranění osob. Potenciální zdroj zranění nebo poškození zdraví.



POZOR

Pokyny označené tímto symbolem obsahují informace, požadavky nebo postupy, které mohou při nesprávném provedení způsobit poškození nebo poruchy.



INFORMACE

Pokyny označené tímto symbolem obsahují informace o zvláště důležitých tématech a jejich nedodržení může mít za následek neplatnost záruky.



Před uvedením do provozu si **DŮKLADNĚ PŘEČTĚTE** návod k obsluze.



POZOR: stroj připojený k elektrické síti!



Před prováděním jakékoli údržby odpojte napájení.



POZOR: horké kontaktní části!



Používejte ochranné rukavice.



OPERÁTOR: tento symbol označuje informace nebo postupy týkající se uživatele stroje. Postupy v kompetenci osoby odpovědné za obsluhu, používání a běžnou údržbu stroje.



KVALIFIKOVANÝ TECHNIK: tento symbol označuje informace nebo postupy týkající se speciální údržby (elektrické / mechanické) pro kvalifikovanou osobu autorizovanou výrobcem.

1.2 Obecné informace

Tento návod je nezbytnou součástí výrobku STONE, proto je nezbytné, abyste si před zahájením práce se strojem pečlivě přečetli přiložená upozornění a bezpečnostní opatření. Zejména věnujte pozornost bezpečnostním pokynům při instalaci, uvádění do provozu, používání a čištění. Tento návod k obsluze uložte na bezpečném místě, kde bude k dispozici všem uživatelům stroje.



Níže uvedený popis kávovaru je obecné povahy a může neobsahovat všechny podrobnosti o různých součástech.

Oficiálním jazykem zvoleným výrobcem je italština. Tato příručka [přeložena do češtiny] odráží stav stroje v době dodání. Společnost STONE si vyhrazuje právo kdykoli provést veškeré změny, které považuje za vhodné pro sériovou výrobu, a aktualizovat související příručky bez povinnosti aktualizovat předchozí výrobu a příručky, stejně jako informovat uživatele dříve dodaných strojů.



VÝROBCE NENESE ODPOVĚDNOST ZA ŠKODY ZPŮSOBENÉ OSOBÁM NEBO MAJETKU V DŮSLEDKU:

- Nesprávné používání stroje.
- Použití nevhodným personálem (neoprávněným a/nebo nevyškoleným).
- Závady napájení.
- Nedostatečná údržba součástí stroje.
- Změny na stroji nepovolené výrobcem.
- Použití neoriginálních náhradních dílů.
- Výměna součástí dodaných se strojem za jiné součásti, které mají odlišné technické specifikace než v projektu.
- Nedodržení těchto pokynů.
- Nedodržení bezpečnostních předpisů.



PŘEPRAVA A MANIPULACE

Při manipulaci se strojem dodržujte nezbytná bezpečnostní opatření, aby nedošlo k pádu, poškození osob, zvířat a věcí, jakož i samotného stroje.

Neprovádějte tuto činnost sami. Doporučujeme, aby se spotřebičem manipulovaly dvě osoby. Při manipulaci se strojem v obalu dbejte na to, abyste se řídili nápisem "THIS WAY UP" (označeným symbolem) na obalu.

Při manipulaci se strojem jej nepřevracejte. Se strojem manipulujte opatrně. Výrobce (nebo prodejce) nenese odpovědnost za škody způsobené nesprávným zacházením nebo nedodržením uvedených údajů.

1.3 Bezpečnostní upozornění



1. Nenechávejte obalové prvky (plastové sáčky, polystyren, hřebíky, lepenku atd.) v dosahu dětí, protože tyto prvky jsou potenciálním zdrojem nebezpečí.
2. Přístroj instalujte na rovný, vodooodpudivý povrch (laminát, ocel, keramika atd.) mimo dosah zdrojů tepla (trouba, sporák, krb atd.) a v podmínkách, kdy teplota nesmí klesnout pod 5 °C. Udržujte teplotu.
3. Nenechávejte přístroj vystavený okolním vlivům a neumísťujte jej do vlhkých místností.
4. Nezakrývejte mřížky a nezakrývejte je látkami apod.
5. Zabalený stroj skladujte na suchém místě, nevystaveném vlivům okolního prostředí a v podmínkách, kde teplota neklesne pod 5 °C.
6. Nepokládejte na obal těžké předměty.
7. V případě nouzové situace, jako je požár, neobvyklý hluk, přehřátí apod., okamžitě odpojte napájení.
8. Instalace a opravy musí být v souladu s předpisy a místními bezpečnostními předpisy pro elektrický proud.
9. Stroj STONE musí být instalován po přečtení a pochopení této publikace.
10. Zkontrolujte, zda údaje na typovém štítku odpovídají údajům na hlavní elektrické síti, ke které bude stroj připojen. Před připojením stroje k elektrické síti se ujistěte, že napětí, frekvence a výkon stroje odpovídají hodnotám místní elektrické sítě.
11. Elektrické údaje jsou uvedeny na výrobním štítku stroje.
12. Nedoporučujeme používat příslušenství, jako jsou adaptéry nebo prodlužovací kabely.
13. Nepoužívejte tento stroj, pokud je kabel, zástrčka nebo jiná část poškozená nebo pokud stroj nefunguje správně. Vraťte stroj do nejbližšího autorizovaného servisu k přezkoumání, opravě nebo seřízení. **UPOZORNĚNÍ:** Napájecí kabel nesmí být vyměněn uživatelem.
14. Tento kávovar byl navržen výhradně pro výrobu kávy a výdej páry pro horké nápoje.
15. Všechna ostatní použití jsou nevhodná a nebezpečná. Výrobce (prodejce) nenese odpovědnost za škody způsobené nevhodným použitím.
16. Na ochranu před úrazem elektrickým proudem při používání jakéhokoli elektrického aparátu:
a. Nepoužívejte samotný stroj, kabel a zástrčky do vody nebo jiné kapaliny a nedovolte, aby se vnitřní části stroje dostaly do kontaktu s kapalinou.
b. Zabraňte natažení nebo napnutí napájecího kabelu.
c. Nepoužívejte stroj s mokřýma rukama nebo nohama.



- d. Nedovolte dětem nebo nevyškoleným osobám, aby stroj používaly.
- e. Nepoužívejte stroj s bosýma nohama.
- f. Umístěte jistič na elektrickou síť, která stroj napájí.
- g. Nepřevracejte kapalinu na horní část přístroje.
- h. Přístroj by neměl být vystaven působení povětrnostních vlivů, jako je sluneční záření, déšť, sníh, extrémní teploty atd.
17. Vždy používejte certifikované a vyrobené náhradní díly a příslušenství STONE.
18. Před čištěním nebo údržbou vypněte stroj pomocí tlačítka vypnutí a odpojte stroj od elektrické sítě.
19. Tento spotřebič je určen pro domácí použití.
20. Pokud stroj pracuje chybně nebo přestane fungovat, okamžitě jej vypněte a odpojte od elektrické sítě. Nepokoušejte se o opravu, ale obraťte se na autorizovaného a kvalifikovaného technika společnosti STONE. Jakoukoli opravu musí provést výrobce nebo autorizovaný prodejce s použitím výhradně originálních dílů.
21. Pokud se stroj delší dobu nepoužívá, musí být skladován při teplotě nad nulou (0 °C). Tím se zabrání zamrznutí hydraulického systému, které by mohlo poškodit vnitřní potrubí a bojler.
22. Stroj musí být používán s pitnou vodou. Pokud má voda z místní sítě vysoký obsah minerálů, použijte změkčovač vody. Nahromadění minerálních usazenin může omezit průtok vody v hydraulických systémech a způsobit poškození stroje a riziko zranění osob. Naopak vysoce "čistá" voda může rušit elektronické signály snímané strojem pro indikaci hladiny v bojleru i v nádrži na vodu. Používejte filtrovanou vodu.
23. Spotřebič nesmí používat osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud jim nebyl poskytnut dohled nebo nebyly poučeny.
24. Spotřebič a příslušný kabel uchovávejte mimo dosah dětí.
25. Děti si se spotřebičem nesmí hrát.
26. Nevytahujte napájecí kabel, abyste spotřebič odpojili od napájení.
27. Pro zajištění správného provozu a účinnosti stroje je nutné dodržovat pokyny výrobce a provádět čištění a běžnou údržbu.
28. Během provozu stroje dosahují některé části vysokých teplot, například dávkovací jednotky, páky a parní trysky. Dávejte pozor, abyste se při používání těchto částí nedotýkali a nevkládali pod ně ruce, aby nedošlo k opaření nebo popálení.
29. Nikdy neodstraňujte (neodpoujte/neuvolňujte) portafiltr během výdeje kávy.



2 ROZBALENÍ

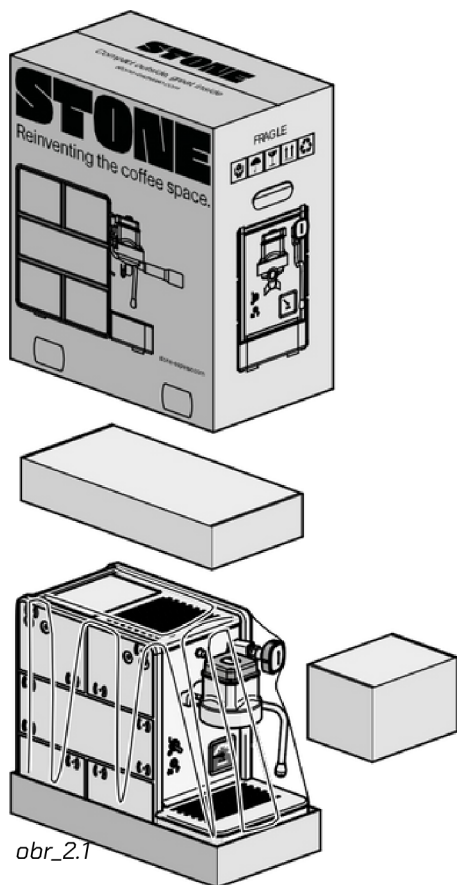


Před zahájením práce si musí pracovníci provádějící instalaci stroje přečíst tento návod, a zejména předchozí části týkající se obecných informací a bezpečnostních požadavků.



2.1 Obsah balení

Stroj se dodává kompletně sestavený [s výjimkou příslušenství obsaženého ve speciálních krabicích - obr. 2.1].



obr_2.1

Hmotnost nezatíženého stroje je uvedena přímo na obalu nebo je viditelná na štítku s označením "CE" umístěném na stroji. Zabalený stroj musí být chráněn v chráněném prostoru bez vlhkosti, dokud nebude instalován ve vhodném prostředí. Po vyjmutí obalu je nutné ověřit, zda jsou jednotlivé součásti v bezvadném stavu a zda na nich nejsou stopy po manipulaci, poškozené části apod.

Je také nutné zkontrolovat, zda je stroj kompletní se všemi díly, veškerým příslušenstvím a technickou dokumentací podle přepravní dokumentace.



POZOR! Pokud se při kontrole při dodání zjistí nesrovnalosti, nahlase je před zahájením instalace výrobcí.



Obalové prvky (plastové sáčky, polystyren, hřebíky, kartony atd.) nesmí být ponechány v dosahu dětí, protože jsou potenciálním zdrojem nebezpečí.

Tyto prvky musí být zlikvidovány v souladu s platnými místními předpisy.



3 POPIS STROJE

3.1 Zamýšlené použití

Kávovar byl navržen a vyroben pro přípravu kávy espresso a horkých nápojů. Jakékoli jiné použití je třeba považovat za nevhodné, a tudíž nebezpečné.

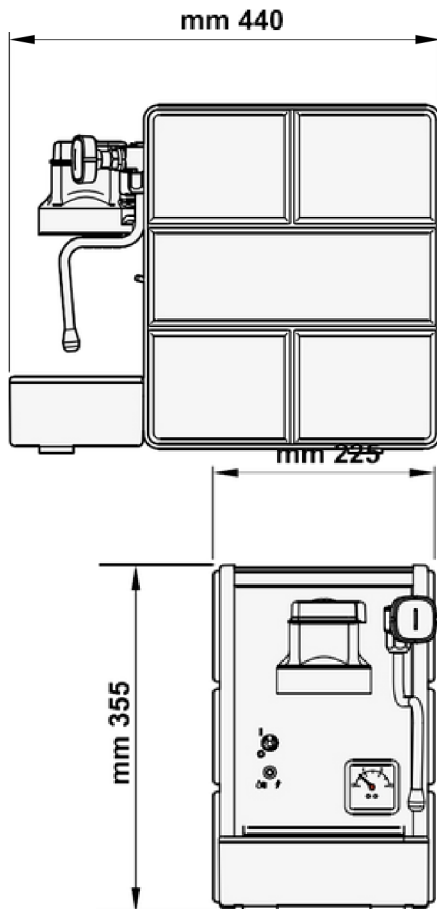


Výrobce (prodejce) nenese odpovědnost za škody způsobené osobám nebo věcem v důsledku nevhodného, chybného nebo nerozumného použití stroje.

Obsluha se musí vždy řídit pokyny uvedenými v tomto návodu. V případě poruchy nebo pokud stroj nepracuje správně, vypněte jej a nepokoušejte se o žádnou přímou opravu. Obrat' se na servisní středisko.

3.2 Technické specifikace

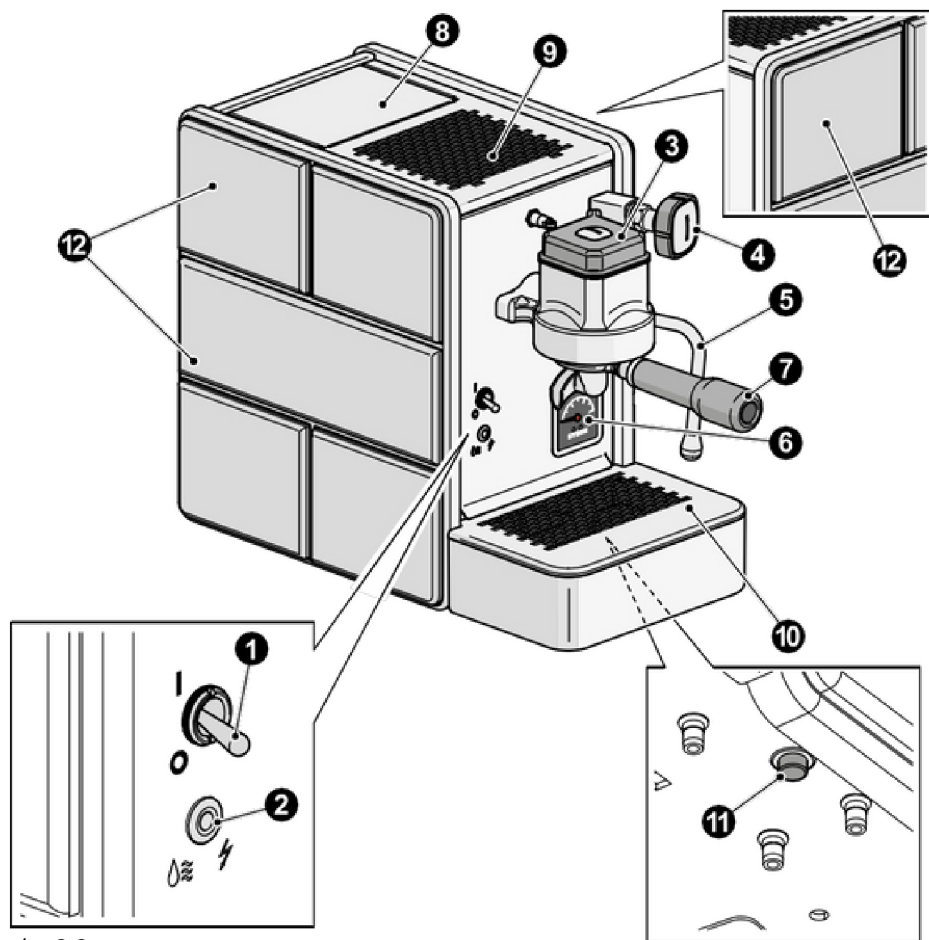
- K dispozici je úsporný režim viz odst. 6.3
- Kapacita bojleru: 1,5 litru (1000 W)
- Napětí (verze A): 220-240 V - 50/60 Hz
pro verze ES
Napětí (verze B): 115 V - 60 Hz
pro verze pro USA/CAN
- Výkon hlavy kávovaru: 200 W
- Odnímatelná nádrž na vodu: 1.2 L
- Rozměry a hmotnost (obr.3.1)
Šířka: 225 mm
Hloubka: 440 mm
Výška: 355 mm
Hmotnost: 20,5 kg
- Panely (přední, horní, zadní): Nerezová ocel
- Boční panely:
K dispozici v různých barvách a materiálech



obr_3.1



3.3 Hlavní komponenty (obr._3.2)



obr_3.2

- | | |
|--------------------------|--------------------------------|
| 1. on/off (0=OFF/1=ON) | 8. přístup k zásobníku na vodu |
| 2. světelná kontrolka | 9. nahřívání šálek |
| 3. ovládání extrakce | 10. odkapávací zásobník |
| 4. ovládání parní trysky | 11. eco mód |
| 5. parní tryska | 12. vyměnitelné boční panely |
| 6. manometr | |
| 7. páka | |

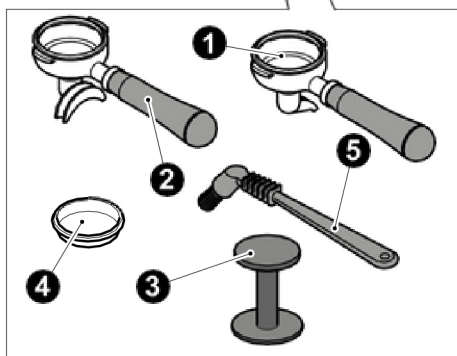
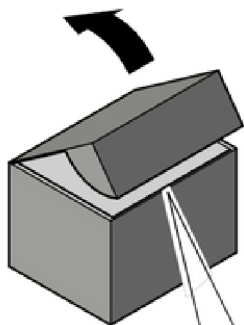


3.4 Příslušenství

Stroj je dodáván s kompletním příslušenstvím (obr._3.3).

První box obsahuje následující části a příslušenství:

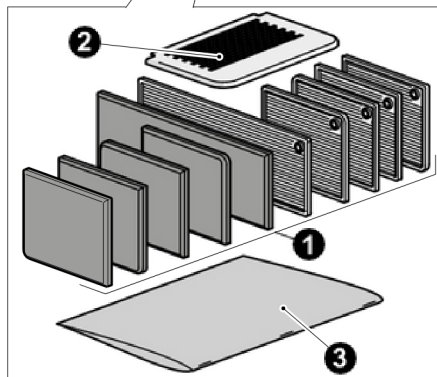
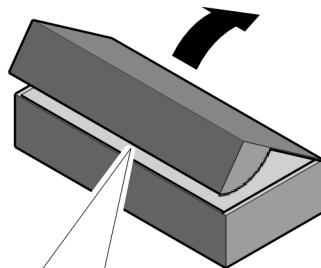
1. Sgl páka
2. Dbl páka
3. Tamper
4. Slepé sítko
5. Kartáček na čištění hlavy



obr_3.3

Druhá krabice obsahuje tyto části a příslušenství (obr._3.4):

1. Odnímatelné boční panely
2. Mřížka
3. Uživatelská příručka



obr_3.4

3.5 Technické údaje

ELEKTRICKÉ NAPĚTÍ

Viz štítek s technickými údaji na stroji.

VÝKON:

Viz štítek s technickými údaji na stroji.

TEPLOTA:

Stroj nesmí být provozován při teplotách pod 5 °C a nad 36 °C.

VODA:

Stroj musí být provozován s měkkou, čistou pitnou vodou. Pokud má místní vodovodní síť vysoký obsah minerálů, použijte změkčovač vody. Tvrdost vody musí být v rozmezí F° 4 - 7° [francouzská] / D° 7 - 16° [německá]. Nahromadění minerálních usazenin může omezit průtok vody v hydraulických systémech a způsobit poškození stroje a riziko zranění osob.
KAPACITA BOJLERU: 1,5 l

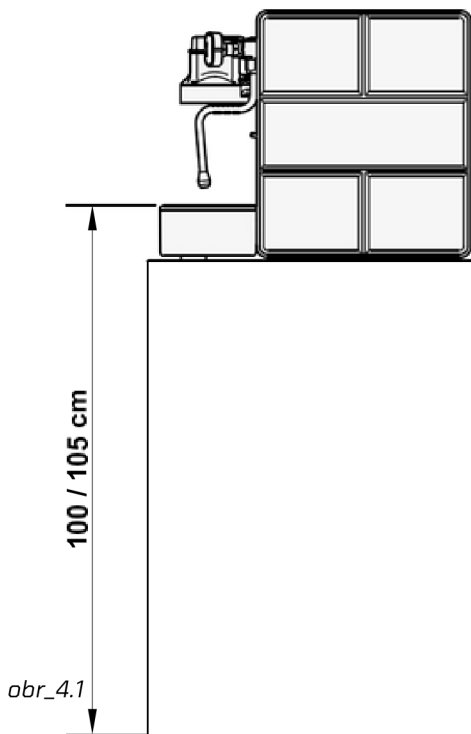


4 INSTALACE

Stroj musí být instalován pouze na místech, kde je snadno použitelný a přístupný.

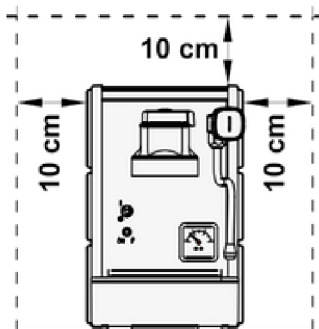
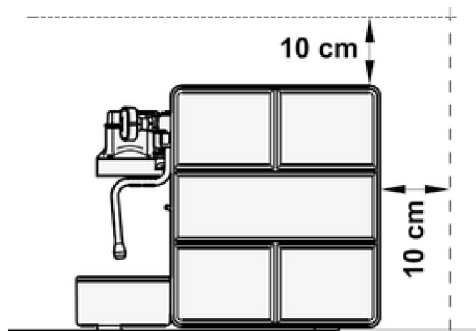
Podkladová plocha musí být vyrovnaná, suchá, hladká, stabilní a v takové výšce, aby základna byla alespoň 100/105 cm nad zemí. [obr._4.1]

Nepoužívejte ani neinstalujte tam, kde se používají vodní trysky.



obr_4.1

Aby byl zajištěn normální provoz, musí být stroj instalován v prostorách, kde se teplota v místnosti pohybuje mezi +5 °C a +36 °C a vlhkost vzduchu nepřesahuje 70 %. Zajistěte, aby byl na každé straně a za strojem volný prostor o šířce nejméně 10 cm který umožní dostatečné větrání a usnadní jeho používání a provádění údržby.

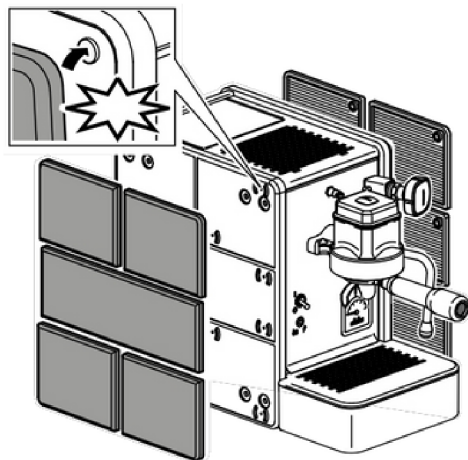


obr_4.2



Pokud je stroj mokrá nebo velmi vlhký, počkejte před instalací nebo použitím, dokud zcela nevyschne.

Stroj se dodává bez odnímatelných bočních panelů. Použijte 10 magnetických panelů [5 na každou stranu], přičemž dodržte uspořádání uvedené na obrázku 4.3.





4.1 Naplnění nádržky na vodu

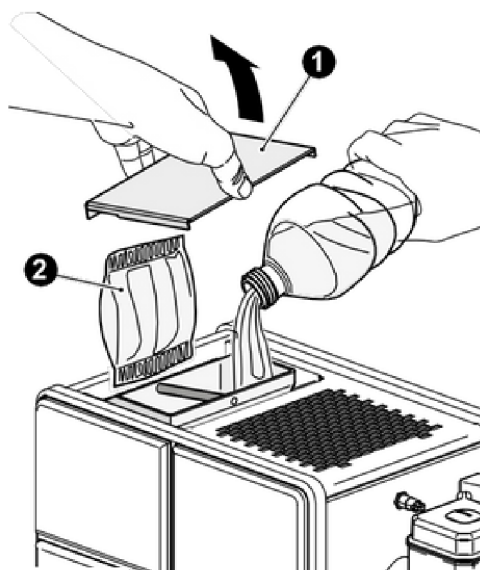


Dbejte na to, abyste používali vodu s tvrdostí vhodnou pro tento typ stroje [viz odst. 3.5].

Stroj musí pracovat s čistou měkkou pitnou vodou. Nikdy se nepokoušejte stroj provozovat s vodou jiné tvrdosti, než je uvedeno v odstavci 3.5

Zvedněte kryt prostoru nádrže [obr. 4.4] a naplňte jej vodou (max. 1,2 l). Výrobce doporučuje vložit do nádržky na vodu změkčovací sáček.

Dbejte na to, abyste vodu nalévali pouze do nádržky na vodu, v případě potřeby použijte nálevku.



obr_4. 4



Zkontrolujte platnost použitého změkčovačla na obalu (množství v litrech).

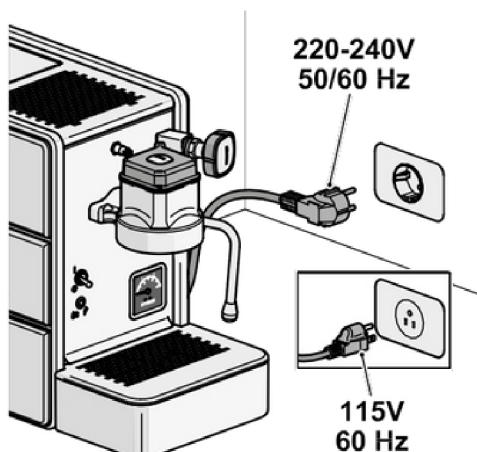
4.2 Napájení elektrickou energií



Před připojením stroje se ujistěte, že údaje na identifikačním štítku odpovídají údajům místní elektrické sítě.

Uzemňovací soustava musí být provedena v souladu s platnými právními předpisy.

Připojte napájecí kabel [obr. 4.5]



obr_4.5



Přebytečný kabel položte na pracovní desku tak, aby za něj nemohly tahat děti nebo aby nemohl způsobit zakopnutí.

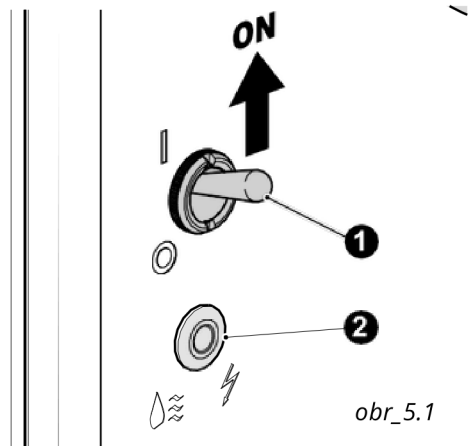


Kabel musí být správně umístěn a vystupovat ze stroje uprostřed zadní strany ve speciální drážce ve spodní části plechového panelu.



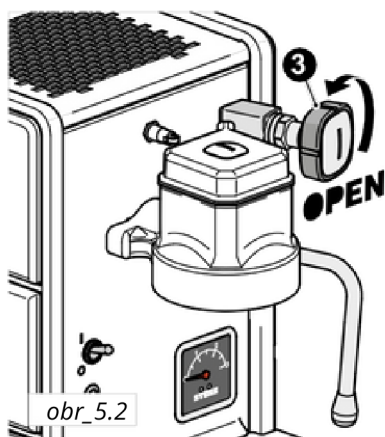
5 ZAPNUTÍ

Předpokládáme, že stroj byl správně nainstalován. Přepněte přepínač zapnutí/vypnutí (obr._5.1) z polohy "0" do polohy "I". Indikátor [2 - obr._5.1] se rozsvítí bíle.



obr_5.1

Otevřete přívod páry (3 - obr._5.2), aby se bojler začal plnit vodou (musí být slyšet hluk čerpadla). Když je bojler správně naplněn vodou, čerpadlo se zastaví (přestane vydávat hluk). Poté zavřete výdej páry.



obr_5.2

Zahájí se ohřev bojleru. Vyčkejte, až manometr bojleru ukáže přibližně 1 bar.



4

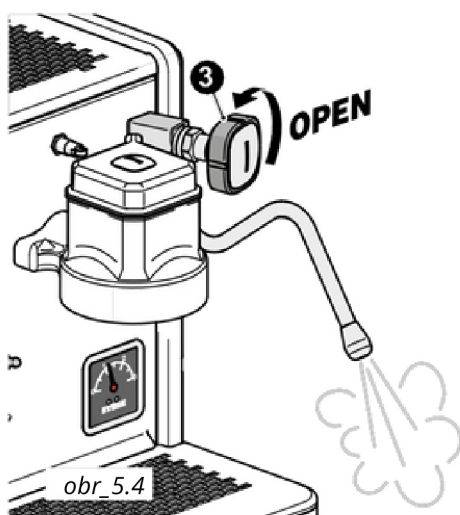
obr_5.3

Pootvěřte výdej páry (obr._5) na 5 sekund, aby mohla unikat pára.



Tato operace je velmi důležitá, protože eliminuje jakýkoli podtlak uvnitř bojleru, který by mohl způsobit nasátí mléka do bojleru po zahájení výdeje páry. Znovu zavřete výdej páry.

Počkejte, až na manometru bude opět 1 bar.

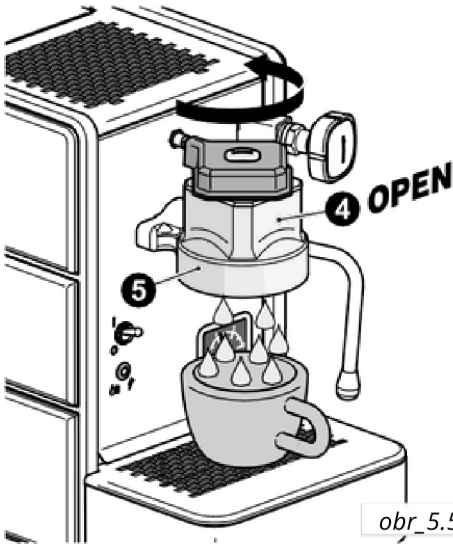


obr_5.4



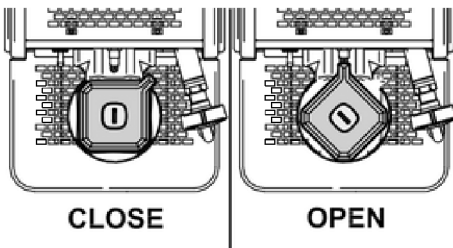
Otočte ovládáním extrakce zcela proti směru hodinových ručiček (obr._5.5) Vypust'te šálek horké vody z hlavy kávovaru.

Tuto operaci lze provést pouze jednou při prvním použití.



obr_5.5

Otočte ovládáním extrakce úplně po směru hodinových ručiček a zastavte výdej vody.



obr_5.6

Stroj je nyní připraven k použití. Nechte kávovar nahřát 15-18 minut s pákou uvnitř hlavy kávovaru. Výrazně tím zlepšíte kvalitu kávy.

6 OBSLUHA STROJE



Ujistěte se, že je stroj připraven k plně bezpečnému provozu, jak je popsáno v předchozích kapitolách.

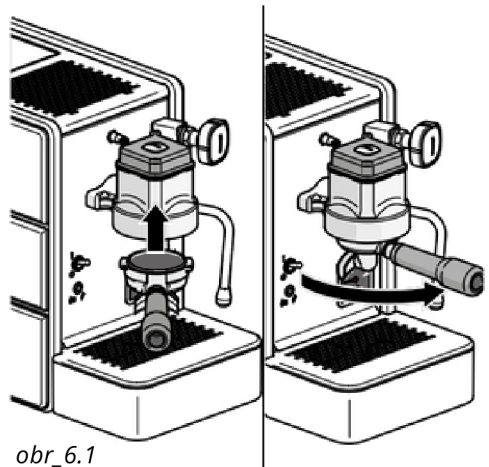


POZOR: Hlava kávovaru se zahřívá, když je stroj zapnutý.



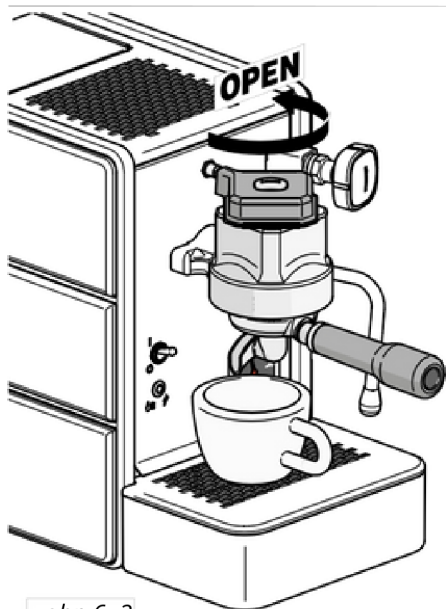
První výdej vody bez kávy se doporučuje provést s novou pákou nebo při prvním použití. Tato operace se doporučuje k odstranění případných zbytků po zpracování.

1. Nasad'te páku tak, že ji vložíte do hlavy přístroje a otočíte příslušnou rukojetí zleva doprava. Portafiltr je správně vložen, jakmile je pevně umístěn v hlavě přístroje a rukojeť se nachází v úhlu 90 stupňů od přední část stroje (obr._6.1)



obr_6.1

2. Otáčením ovládáním na hlavě kávovaru spustíte výdej vody skrze páku (obr. _6.2)

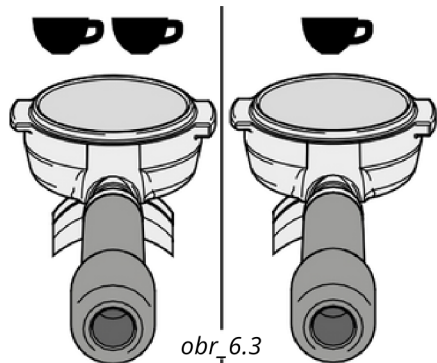


obr_6.2

- Je důležité, abyste páku nechali zavěšenou v hlavě přístroje, pokud ji nepoužíváte. Páka musí zůstat zahřátá, aby byl proces extrakce optimální. Zabrání se tím také předčasnému vysychání těsnění uvnitř hlavy přístroje.

6.1 Příprava kávy

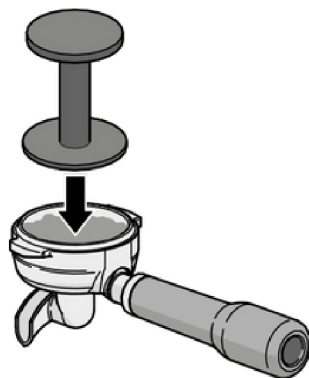
- Zvolte páku pro přípravu jednoho nebo dvou šálek najednou (obr_6.3).



obr_6.3

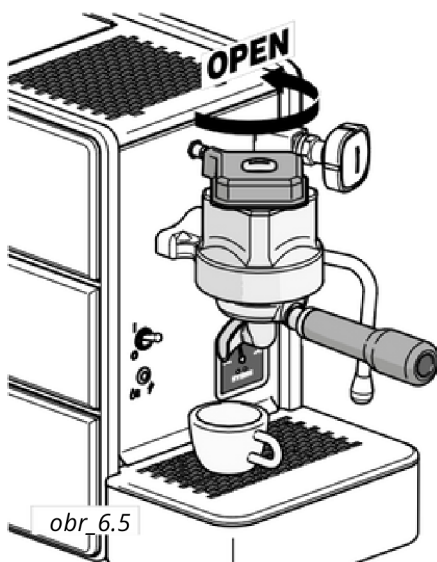
STONE

- Naplňte páku mletou kávou a upěchujte ji (obr_6.4), přičemž odstraňte zbytky kávy na okraji filtru.



obr_6.4

- Vsad'te páku do hlavy kávovaru a šálek umístěte pod ústí páky.



obr_6.5

- Extrakci zahájíte otáčením ovládacího prvku proti směru hodinových ručiček. Otáčením ovládacího prvku ve směru hodinových ručiček extrakci zastavíte.

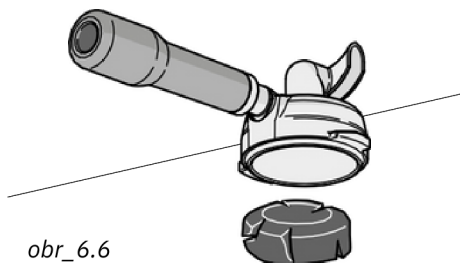
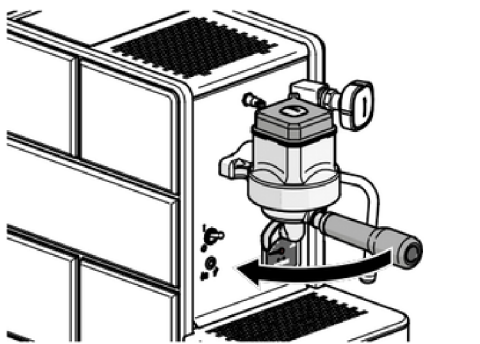


Maximální doba jedné extrakce je 100 sekund. Po uplynutí této doby se výdej automaticky zastaví, i když uživatel nezavřel páku.

Výdej má přednost před plněním: pokud je výdej požadován v době, kdy stroj plní vodu, plnění se dočasně pozastaví a začne se pravidelně vydávat. Výdej je možný i v případě, že stroj ještě nedosáhl první hladiny.



4. Vyměňte páku, abyste ji vyprázdnili a vyčistili, a poté ji znovu připojte (obr_6.6).

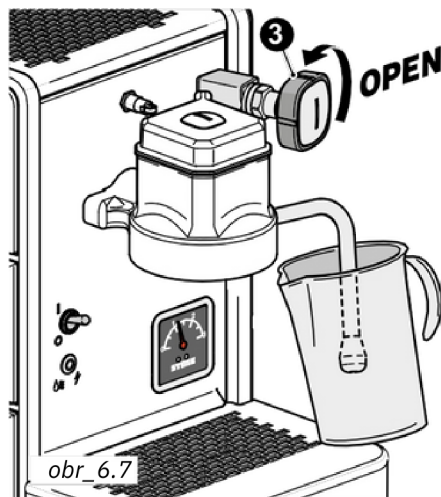


obr_6.6

6.2 Výdej páry

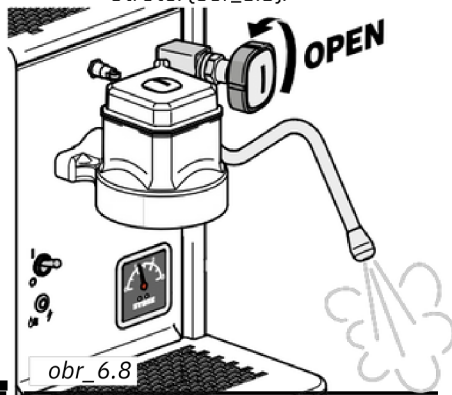
Při zapnutém stroji a manometru (viz kap. 5) pod tlakem je možné vydávat páru z parní trysky.

Vezměte konviciku s mlékem a vložte do něj parní trysku. Výdej páry spustíte úplným otočením kohoutku pro výdej páry (obr_6.7).



obr_6.7

Po dokončení výdeje páry kohoutek uzavřete, odejměte konviciku s mlékem a konec parní trysky otřete vlhkým hadříkem. Na pár sekund znovu otevřete výdej páry, aby se vyčistila i uvnitř a opět otřete. (obr_6.8).



obr_6.8



POZOR: Proud páry může způsobit popáleniny.

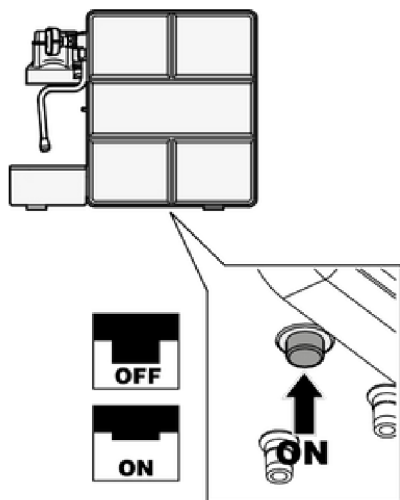


Pro ideální našlehání mléka ho uchávevejte v lednici.

6.3 Režim ECO

Když je povolen režim ECO, přejde stroj po 60 minutách nečinnosti do pohotovostního režimu. Když je stroj v pohotovostním režimu, jsou všechna topná tělesa vypnutá a není možná extrakce. Stroj ukončí pohotovostní režim otočením ovládacího prvku na hlavě kávovaru..

Režim ECO-ON aktivujete stisknutím tlačítka pod přístrojem (obr_6.9).



obr_6.9



Stroj je z výroby dodáván s aktivním režimem ECO.

7 ÚDRŽBA



Údržbu provádějte, když je stroj vypnutý a studený.



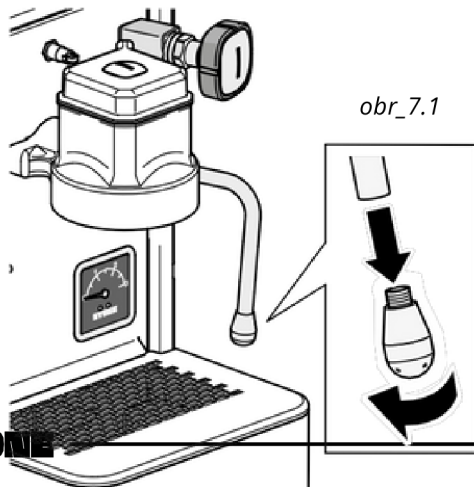
Vybrané operace se provádí za provozu.

Stroj nečistěte kovovými nebo abrazivními prostředky, jako je ocelová vlna, kovové kartáče, jehly apod., ani běžnými čisticími prostředky (alkohol, rozpouštědla apod.). V případě potřeby používejte speciální čisticí prostředky pro kávovary, které lze zakoupit ve specializovaných servisních střediscích.

Udržování kávovaru v čistotě prodlouží jeho životnost a umožní přípravu kvalitnějších nápojů.

7.1 Čištění parní trysky

1. Po každém použití vyčistěte parní trysku otřením vlhkým hadříkem. Zapnutím parní trysky uvolníte zbytky mléka.
2. Pokud se parní tryska ucpe mlékem, odšroubujte trysku a odjistěte/vyčistěte ji. (obr_7.1).



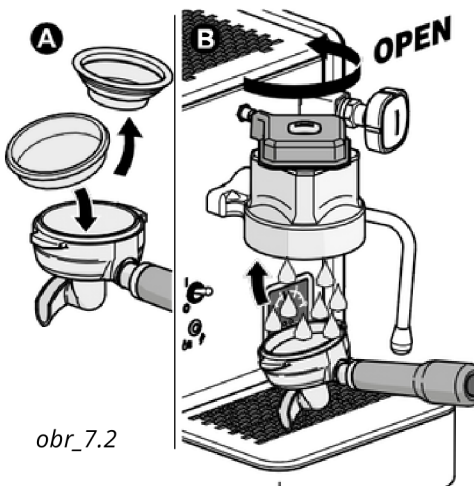
obr_7.1



7.2 Čištění hlavy kávovaru

ZPĚTNÝ OPLACH

1. Vyndejte sítko z páky a vložte slepé sítko.
2. Vsuňte páku do hlavy kávovaru, zapněte výdej vody na dobu 10 vteřin. Páku nechte po celou dobu uvnitř hlavy kávovaru. Vodu spust'te opakovaně ještě čtyřikrát, vždy na 10 sekund.
3. Zpětný oplach provádějte každý den.



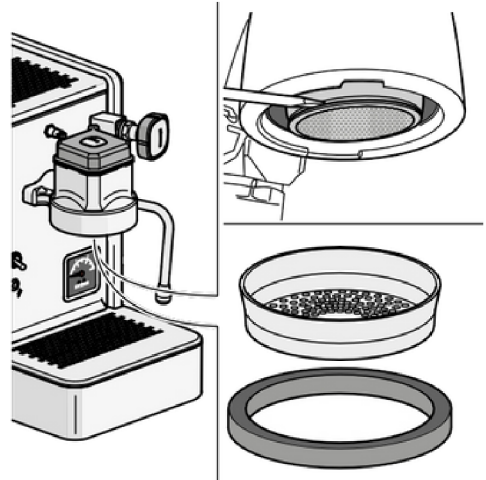
obr_7.2

ČIŠTĚNÍ HLAVY KÁVOVARU

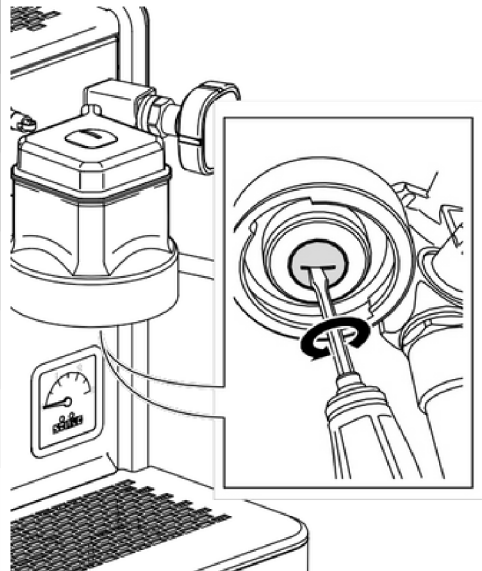
1. Jednou týdně po provedení zpětného oplachu přidejte do páky se slepým sítkem malé množství čistícího prostředku na kávovaru.
2. Spust'te výdej vody na 10 sekund, opakujte několikrát.

DEMONTÁŽ SPRCHY A TĚSNĚNÍ

1. Pomocí malého plochého šroubováku odstraňte sprchu kávovaru a těsnění.
2. Stejným šroubovákem odšroubujte i rozprašovač. (obr. 7.4)



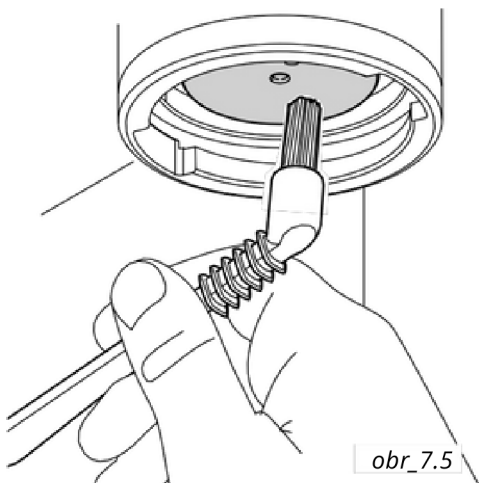
obr_7.3



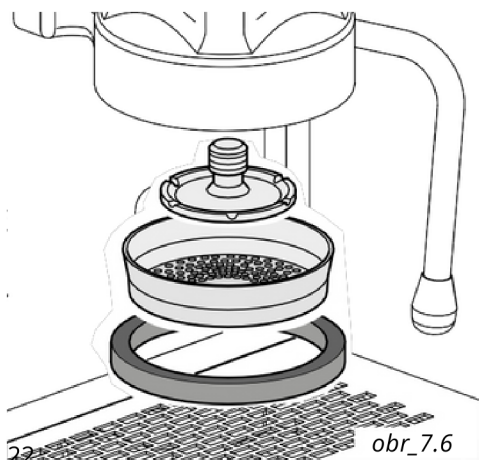
obr_7.4



3. Vnitřek hlavy vydrhněte pomocí dodaného kartáčku (obr_7.5).



4. Pomocí vlhkého hadříku otřete místo, kde se páka vsouvá do hlavy kávovaru.
5. Sprchu a rozprašovač nechte 10 minut v roztoku horké vody a čistícího prostředku na kávovary. Poté opláchněte čistou vodou.
6. Všechny komponenty vraťte zpět na své místo.

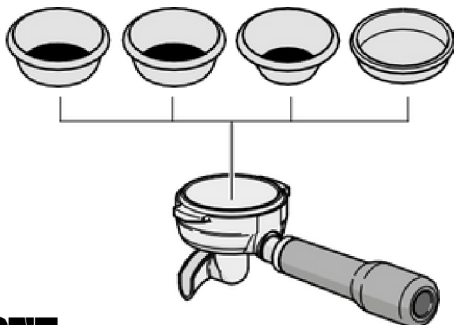


Pokud jsou jednotlivé součástky opotřebované nebo poškozené, vyměňte je. Tyto prvky jsou opravitelné. Obrat'te se na autorizovaného prodejce STONE.

7.3 Čištění páky

PÁKA

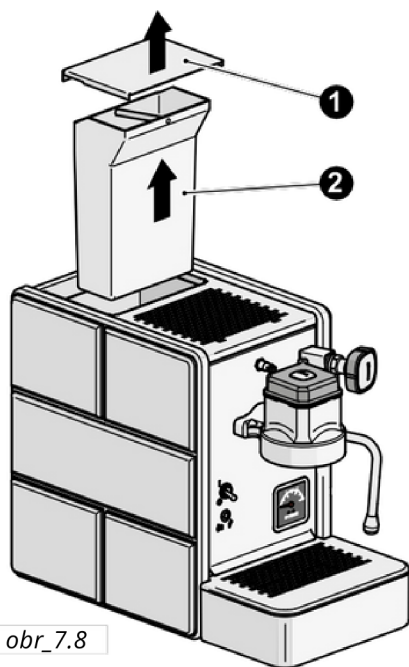
1. Z páky vyjměte sítko. Pomozte si šroubovákem nebo hranou slepého sítká.
2. Vnitřek páky utřete čistým vlhkým hadříkem.
3. Pokud jsou v páce usazené kávové oleje, dejte ji na 10 minut do roztoku horké vody a čistícího prostředku na kávovary.
4. Do stejného roztoku můžete umístit i sítká. Vše řádně opláchněte a usušte.





7.4 Čištění nádrže na vodu

Nádržku na vodu pravidelně vyjměte a vyčistěte teplou mýdlovou vodou. Chcete-li nádrž vyjmout, zvedněte kryt (obr._7.8) a vyjměte nádrž pomocí rukojeti.

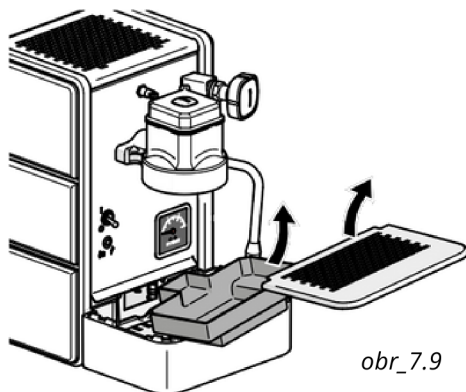


obr_7.8

Při opětovném nasazování nádrže nezapomeňte pevně zatlačit, aby byl spodní kohout nádrže zcela zajištěn. K plnění nádrže používejte čerstvou filtrovanou vodu. Nepoužívejte destilovanou vodu.

7.5 Čištění odkapávací misky

Vyjměte mřížku a zásobník a omyjte je teplou mýdlovou vodou. Opláchněte a osušte.

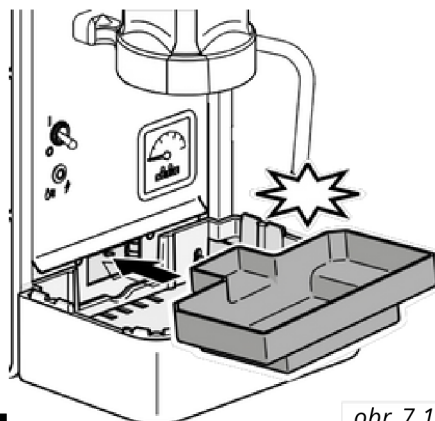


obr_7.9

Nejprve vložte zpět na své místo odkapávací misku. Měli byste slyšet zvuk magnetu, to je znamení, že je miska vložena správně.



UPOZORNĚNÍ: Pokud není miska zcela zasunuta, voda z odtoku na zadní straně se vylévá do stroje a následně vytéká ven.



obr_7.10



7.6 Odvápnění



Společnost STONE nedoporučuje odstraňovat vodní kámen z kávovaru. Pro odstranění vodního kamene se obraťte na autorizované středisko.



Mnohé z chemikálií používaných k odstraňování vodního kamene z kávovarů jsou obzvláště agresivní. Tyto chemikálie mohou způsobit vnitřní korozi tvrdých kovů použitých v konstrukci kávovaru.



Kromě toho je velmi obtížné odstranit ze stroje veškerý odvápnovací roztok po dokončení procesu.

Zkontrolujte kvalitu vody, kterou používáte, a vždy používejte filtrovanou vodu. Destilovaná voda může postrádat potřebnou vodivost, která je nutná pro různé elektronické funkce potřebné při provozu stroje.

7.7 Výměna vody v bojleru



Může být nutné vyměnit vodu v bojleru

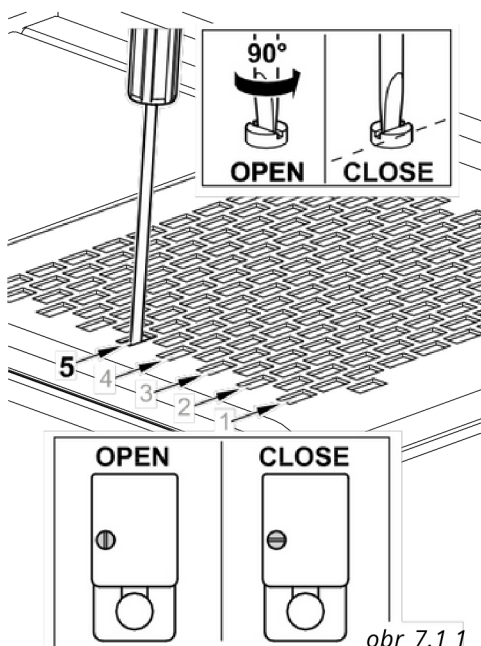
Tuto operaci musí provést specializovaný technik nebo servisní středisko STONE.

Tuto operaci je třeba provést při právě vypnutém stroji s horkou vodou a bojlerem pod tlakem. [Obr._5.3]



1. Vložte malý šroubovák s čepelí do otvoru ohřívачe šálků zázorněného na obrázku 7.11., dokud nedosáhnete konce.

Tato operace přepne parní trysku do částečného vypouštění vody z bojleru (přibližně 40/50 % obsahu).

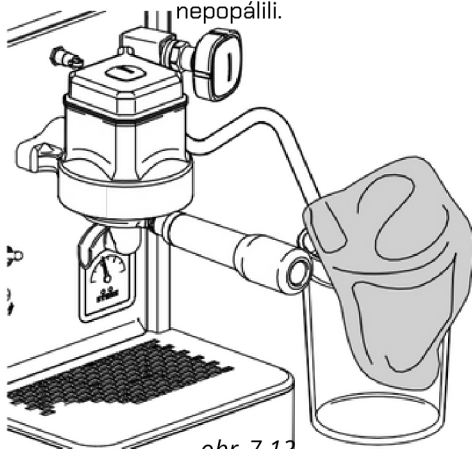


obr_7.11

2. Pod parní trysku umístěte středně velkou nádobu a přikryjte ji utěrkou, abyste zabránili stříkání horké vody [obr._7.12]



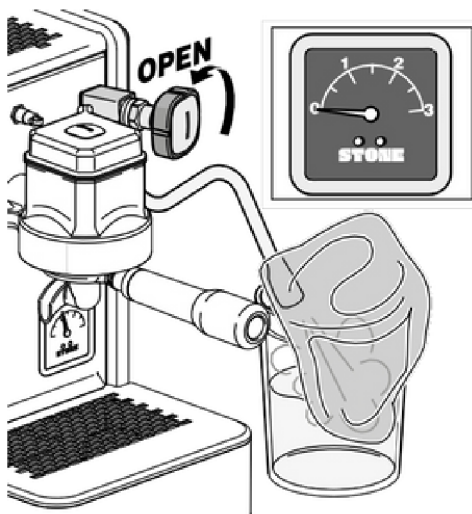
POZOR: vypouštěná voda má vysokou teplotu: chraňte se rukavicemi, abyste se nepopálili nebo nepopálili.



obr_7.12

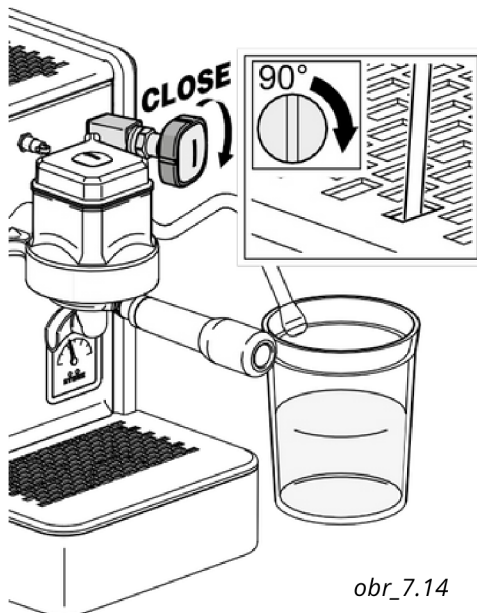


3. Otevřete parní kohoutek a nechte vodu odtékat, dokud nevyteče. Výdej se zastaví, když je na manometru 0 bar (obr._7.13).



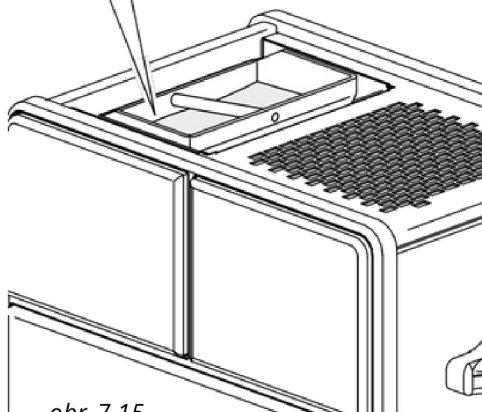
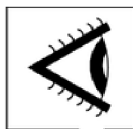
obr_7.13

4. Zavřete parní kohoutek a otočte šroubovací kohout o 90° ve směru hodinových ručiček zpět do výchozí polohy. (Obr._7.14).



obr_7.14

5. Příklad znovu zapněte. Zařízení začne plnit vodu do bojleru. Ujistěte se, že je nádrž dostatečně plná (obr._7.15). Po natlakování můžete přístroj vypnout a operaci opakovat nebo (po vrácení kohoutku do normální polohy "pára") se můžete vrátit k normálnímu používání přístroje.



obr_7.15



8 ALARMY A PORUCHY

8.1 Alarmy

Přístroj je vybaven barevným indikátorem LED na předním panelu. Při běžném provozu (vypnutí a pohotovostní režim) je LED dioda bílá.

Ostatní stavy jsou signalizovány různými kombinacemi barev a záblesků:

Alarm	Příčina	Řešení
Modré blikající světlo	Prázdný zásobník na vodu	Doplňte vodu do zásobníku
Oranžové blikající světlo	Nefunguje bojler	Vyhledejte servis
Červené blikající světlo	Zastavení zahřívání kvůli pomalému čerpání vody	Vyčkejte na konec zahřívání
Zelené blikající světlo	Aktivní eco mód	Stroj proberete z eco módu zahájením výdeje vody.

8.2 Řešení problémů

Stroj se nespustí

■ Zkontrolujte, zda je hlavní vypínač v poloze **ON**.

■ Zkontrolujte, zda je zástrčka zasunutá.

Žádný výdej kávy nebo páry

■ Zkontrolujte, zda je v nádrži voda .

■ Zkontrolujte, zda ovládání kávy a páry byly před výdejem aktivovány .

Stroj se nezahřívá

■ Kontaktujte servis.

Nepravidelný výdej páry

■ Zkontrolujte, zda jsou otvory parní trysky čisté.

Pomalá extrakce

■ Zkontrolujte, zda není sítko příliš plné (příliš mnoho kávy).

■ Zkontrolujte, zda není mletí příliš jemné.

■ Zkontrolujte, zda není sprcha ucpaná: možná bude nutné ji zpětně propláchnout nebo přemístit a vyčistit.

■ Zkontrolujte, zda není ucpaná výtoková trubice páky Pokud je znečištěný žluklým kávovým olejem, je třeba ji namočit do roztoku na čištění kávovaru

Z prostoru mezi pákou a hlavou kávovaru teče voda.

■ Zkontrolujte těsnění hlavy. Pokud jsou viditelně opotřebovaná, je třeba je vyměnit.



<ul style="list-style-type: none"> ■ Ujistěte se, že portafiltry jsou na hlavě umístěny vždy, když se stroj nepoužívá, protože to pomáhá chránit těsnění.
Espresso je příliš studené
<ul style="list-style-type: none"> ■ Zkontrolujte, zda jsou šálky dostatečně horké. Šálky lze před zahájením extrakce zahřát nalitím horké vody a jejím následným vylitím. ■ Z hlavy jednotky mohlo být odebráno příliš mnoho vody. Nechte přístroj odpočívat a omezte množství vody odebírané z přístroje mezi jednotlivými odběry, abyste zajistili udržení teploty.
Voda pod strojem
<ul style="list-style-type: none"> ■ Zkontrolujte, zda je zásobník správně vložen ■ Zkontrolujte, zda byla vyprázdněna odtoková vanička.
Stroj se zdá být vypnutý, ale spínač je v poloze ON
<ul style="list-style-type: none"> ■ Aktivací ovládání kávy zkontrolujte, zda je aktivní pohotovostní funkce. ■ Vypněte a znovu zapněte stroj hlavním vypínačem (viz 1 - obr. 3.1)
Espresso chutná hořce
<ul style="list-style-type: none"> ■ Extrakce může být příliš pomalá. Zkontrolujte, zda není mletí příliš jemné. Upravte mletí a udělejte ho hrubší. ■ Stroj může být znečištěný. Znovu propláchněte a vyčistěte hlavu jednotky. Vyčistěte portafiltry a filtrační koše.
Espresso chutná kyselé
<ul style="list-style-type: none"> ■ Extrakce může být příliš rychlá. Zkontrolujte, zda není mletí příliš hrubé. Upravte mletí a zjemněte ho.

Espresso je vodnaté a řídké
<ul style="list-style-type: none"> ■ Extrakce může být příliš rychlá. V takovém případě bude crema světlá. Zkontrolujte, zda není mletí příliš hrubé. Zkorigujte mletí a zjemněte ho.
Espresso je bublinkaté
<ul style="list-style-type: none"> ■ Voda v přístroji může být příliš horká. Nechte z hlavy přístroje vytéct trochu vody. ■ Káva může být příliš čerstvá.
Nízký nebo žádný tlak v parní trysce
<ul style="list-style-type: none"> ■ Může to být způsobeno nadměrným používáním hlavy jednotky či nadměrným používáním parní trysky. Dejte přístroji čas, aby se zotavil z tlaku. ■ Parní tryska může být ucpaná suchým mlékem. Vyjměte trysku a vyčistěte ji podle bodu 7.1.
Mléko je řídké a bublinkaté
<ul style="list-style-type: none"> ■ Ujistěte se, že se mléko postupně šlehá. Pokud je vzduch přiváděn příliš rychle, vytvoří se velké bubliny. ■ Ujistěte se, že pára vychází pod správným tlakem a že nejsou ucpané trysky. ■ Může to být způsobeno použitím ohřátého mléka. Zkuste to znovu s čerstvým mlékem.



V případě jakéhokoli problému, který není na této stránce výslovně uveden, vypněte stroj stisknutím hlavního vypínače, odpojte zástrčku a kontaktujte naši servis.

8.3 Nečinnost

Při delší nečinnosti stroje je nutné provést určité preventivní zásahy:

- odpojte stroj od elektrické sítě.
- vyndejte všechny páky..
- umyjte všechny části, které přicházejí do styku s potravinami.
- vyčistěte všechny vnitřní a vnější povrchy stroje hadříkem.
- chraňte vnější stranu celofánovou fólií nebo jiným obalem.
- skladujte v suchých chráněných místnostech s teplotou ne nižší než 1 °C.